

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

**Megrendelő:**

Neve / cégneve: Pilismarót Község Önkormányzata  
Székhelye: 2028 Pilismarót, Rákóczi Ferenc utca 15.  
Adószáma: 15729813-2-11  
Képviselője (tisztsége): Pergel István polgármester  
Elérhetősége: 06 33 508 170  
a továbbiakban, mint **Megrendelő**

**Tervező:**

Neve/cégneve: Völgyzugoly Műhely Kft.  
Fióktelep: 1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 13-15 II/5.  
Adószáma: 13634333-2-43  
Cégjegyzékszám: 01-09-341347  
Bankszámlaszám: 11703006-29906053  
Képviselője: Ferik Tünde ügyvezető igazgató  
Elérhetősége: +36-20-913-8575  
a továbbiakban, mint **Tervező**

az alulírott napon és helyen tervezési szerződést kötnek az alábbi feltételekkel:

**1. A TERVEZÉSI SZERZŐDÉS TÁRGYA**

Pilismarót község településrendezési eszközök tárgyalásos eljárás keretében történő módosítása - különleges bányaterület kijelölése a sport-és rekreációs terület helyett (a továbbiakban: Tervezési munka).

A tervezési munka nem vonatkozik a településrendezési eszközök egységes szerkezetbe foglalására.

**2. TERVEZÉSI DÍJ**

Tervezőt a Tervezési munka elvégzéséért

700.000,- Ft, azaz Hétszázezer forint tervezési díj,  
189.000,- Ft, azaz Egyszáznyolcvankilencezer forint ÁFA (27%),  
összesen:  
889.000,- Ft, azaz Nyolcszáznyolcvankilencezer forint illeti meg.

A tervezési díjat a mindenkor hatályos jogszabályokban meghatározott mértékű általános forgalmi adó terheli.

**3. A SZERZŐDÉSBEN VÁLLALT TERVEZŐI SZOLGÁLTATÁSOK**

3.1. A tervezési munka részletes tartalmát a 2. sz. melléklet tartalmazza. A szerződés nem vonatkozik a munka elvégzéséhez szükséges, a 2. sz. mellékletben nem rögzített feladatokra, dokumentációk elkészítésére, szakvélemények stb. beszerzésére.

3.2. Tervező köteles mindazon hatóságokkal, szakhatóságokkal, közmű szolgáltatókkal, valamint egyéb érintett szervekkel a munkaközi egyeztetést lefolytatni, és annak eredményét dokumentálni, amelyeket a munka jellege szükségessé tesz.

3.3. Tervező köteles, egyeztetési típusonként 1-1 alkalommal, az önkormányzat által igényelt egyeztetéseken, bizottsági és testületi üléseken, lakossági fórumokon részt venni, ott tervét ismertetni, a felmerült kérdésekre válaszolni.

3.4. Megrendelő által igényelt további egyeztetés honoráriumát szakértői díjként kell elszámolni (arra a Tervezési munka nem terjed ki):

a) 4 óránál rövidebb idő esetén ½ mérnöknap,

b) 4 óránál hosszabb idő esetén 1 mérnöknap,

a kamarai díjszabás alapján megállapított díjjal és az utazás költségével számolva. Amennyiben a jelen pontban meghatározott további egyeztetés szükségessége merül fel, arra vonatkozóan Megrendelő írásos megrendelést juttat el Tervező részére. Tervező a megrendelést írásban elfogadja, majd a teljesítést követően Megrendelő annak ellenértékét jelen szerződésben foglaltak szerint köteles Tervező részére megfizetni. Amennyiben a fent hivatkozott egyeztetés elvégzése a szerződés teljesítési határidejét módosítja, a határidő módosításhoz Felek írásbeli megállapodása szükséges.

#### 4. TERVEZŐ KÖTELEZETTSÉGEI

4.1. Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a Tervezői munkát a tervezésre vonatkozó mindenkori hatályos jogszabályok (törvények, rendeletek, utasítások, szabványok ... stb), ezek hiányában a kialakult szakmai követelmények és gyakorlat alapján végzi el.

4.2. Amennyiben a szerződés megkötését követően hatályba lépett jogszabály a szerződés megváltoztatását teszi szükségessé, úgy a szerződő felek a szerződést ezen új jogszabálynak megfelelően módosítják.

4.3. Tervező kijelenti, hogy a tervezési munka elkészítéséhez szükséges „vezető tervező” jogosultságú tervezővel rendelkezik, egyben kijelenti, hogy személyében nincs olyan ok, amely akadályozná feladatainak ellátását.

4.4. Tervező a tervezési feladathoz jogosult a tervezési feladat elkészítéséhez megfelelő tervezői jogosultsággal rendelkező társtervező(ke)t és/vagy szakági tervező(ke)t alvállalkozóként igénybe venni, akik munkájának illeszkedéséért teljes körű felelősséggel tartozik, de azok szakmai tartalmáért minden tervező önállóan felelős. A közreműködőként bevont tervező(k) munkájának ellenértékét a jelen Szerződés szerinti tervezési díj - közvetített szolgáltatás díjaként - magában foglalja.

4.5. Tervező megfelelően teljesít, ha a szerződést annak feltételei szerint teljesítette, a szerződés tárgyát képező Tervezési munkát maradéktalanul elvégezte, a szükséges dokumentációkat Megrendelő részére átadta, és azt a Megrendelő hiánytalanul átvette.

#### 5. MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

5.1. Megrendelő kötelezettsége, hogy céljairól Tervezőt teljes körűen tájékoztassa.

5.2. Megrendelő köteles a tervezés elvégzéséhez szükséges adatokat szolgáltatni:

- Tervezési terület digitális alaptérképe, digitális szintvonalállomány
- Településfejlesztési döntés, partnerségi egyeztetés szabályairól szóló képviselőtestületi döntés
- Fejlesztési szándékok, vonatkozó tervek, tanulmánytervek
- Hatályos településrendezési eszközök
- Bányatelek létesítéséhez kapcsolódó dokumentumok, engedélyek (bányatelek megállapításáról szóló döntés, műszaki üzemi terv, környezetvédelmi engedély stb.)

5.3. Megrendelő köteles Tervező számára a tervdokumentációk elkészítéséhez, illetve az általa vállalt egyéb szolgáltatások teljesítéséhez szükséges minden további adatot, tényt, információt, felvilágosítást, utasítást megadni.

5.4. Megrendelő vállalja, hogy a tervezéshez szükséges adatigény felmerülésétől számított 8 napon belül az adatokat Tervező rendelkezésére bocsátja. Az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztásából eredő mindennemű következmény kizárólag Megrendelőt terheli.

5.5. Megrendelő vállalja, hogy a Tervezési munkát figyelemmel kíséri, a konzultációkon részt vesz, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012.(XI.8.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 314/2012 (XI.8.) Korm. rendelet) alapján szükséges egyeztetési folyamatot megszervezi, a terv elkészítése során Tervezővel teljes körűen és konstruktívan együttműködik, az elkészült munkarészekkel kapcsolatban és a döntést igénylő kérdésekben szükség esetén állást foglal - illetve Képviselőtestületi döntés szükségése esetén a soron következő ülés alkalmával dönt -, az előkészített önkormányzati válaszokról dönt, Tervező részére utasítást ad.

5.6. Megrendelő törekszik arra, hogy a jóváhagyásával készült tervezési megoldást utólag ne kifogásolja. Amennyiben az ilyen jóváhagyott tervezési megoldással szemben mégis kifogás vagy módosítási igény merül fel, a módosítás miatt szükséges további ráfordítást Megrendelő 3.4. pontban szabályozott mértékben és eljárás alapján megtéríteni köteles.

5.7. **Megrendelő** kizárólag a hatályos jogszabályoknak megfelelő tervezési utasításokat adhat, a Tervező csak az ezekkel összhangban levő észrevételeket veheti figyelembe. Amennyiben Megrendelő szakszerűtlen, vagy célszerűtlen tervezési utasítást ad, azt **Tervező** írásban köteles jelezni Megrendelő felé. Megrendelő és Tervező ezt követően kölcsönösen törekednek arra, hogy a tervezési dokumentációk tartalma jogszerű és szakszerű legyen. Amennyiben Megrendelő az általa adott utasítást Tervező tájékoztatása ellenére fenntartja, úgy az abból származó mindennemű kárért Megrendelő teljes körű felelősséggel tartozik. Tervező ebben az esetben jogosult a szerződéstől elállni.

## 6. A TELJESÍTÉS HATÁRIDEJE ÉS A DÍJAZÁS ÜTEMEZÉSE

6.1. Felek megállapodnak abban, hogy **Tervező** jelen szerződés szerinti teljesítési kötelezettsége **Megrendelő** adatszolgáltatási kötelezettségének teljesítésével kezdődik.

6.2. A szerződés teljesítésének határidejét, a teljesítés ütemezését, az egyes munkarészek szállítandó példányszámát az 2. sz. melléklet tartalmazza.

6.3. A mellékletben rögzítetteken felül igényelt többletpéldányokat **Tervező** jogosult **Megrendelőnek** a tényleges másolati költségekkel leszámítani.

## 7. A DÍJ ESEDEKESÉGE, FIZETÉS MÓDJA

7.1. A munkadíj kifizetése az 1. sz. mellékletben foglalt ütemezés szerint, a teljesítéssel egyidőben benyújtott számlák ellenében történik, mely számlákat **Megrendelő** a számla átvételétől számított 8 napon belül köteles **Tervező** OTP Bank Rt-nél vezetett 11703006-29906053 számú számlájára átutalni.

7.2. A tervdokumentációt **Megrendelő** mindaddig nem használhatja, amíg a számlában megjelölt tervezési díj összegét ki nem egyenlítette.

7.3. Abban az esetben, ha **Megrendelő** a szerződéstől eláll, vagy a tervezői munkát **Tervezőnek** fel nem róható okokból szüneteltetni kell, **Tervező** jogosult az addig elvégzett Tervezési munka készültségi foknak megfelelően arányos ellenértékére.

## 8. SZERZŐDÉSSZEGÉS, KÉSEDELEM

8.1. **Tervező** késedelmes teljesítése esetén **Megrendelőt** késedelmi kötbér illeti, mely az adott tervfázis tervezési díjának 0,25%-a naponta, legfeljebb azonban az adott tervfázis tervezési díjának 20%-a. **Tervező** hozzájárul, hogy **Megrendelő** a késedelmi kötbér összegét a végszámlából levonja.

8.2. **Megrendelő** fizetési kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén **Tervezőt** késedelmi kamat illeti, melynek mértéke a mindenkori jegybanki alapkamat kétszerese.

8.3. Amennyiben **Tervező** teljesítésére vonatkozó határidő túllépésének oka nem róható fel **Tervezőnek**, vagy ha az **Megrendelő** érdekkörébe tartozó egyéb ok, illetve **Megrendelő** mulasztásának következménye, abban az esetben a teljesítésre jelen szerződésben megállapított határidők **Tervezőt** nem kötik, és a teljesítési határideje a késedelem idejével meghosszabbodik.

8.4. Amennyiben **Megrendelő** a 7.1. pont szerint fizetési kötelezettségét késedelmesen teljesíti, úgy **Tervező** teljesítési határideje a késedelem időtartamával egyező időtartammal hosszabbodik.

8.5. Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés teljesítése **Megrendelő** érdekkörében fennálló okból vagy egyéb, nem a **Tervező** érdekkörébe eső okból hat hónapot meghaladóan tervezői tevékenység végzése nélkül szünetel, **Tervező** jogosult jelen szerződés feltételeinek (különösen tervezési díj, teljesítés határideje) **Megrendelővel** történő ésszerű újratárgyalására a megváltozott körülmények figyelembevételével. Amennyiben a szerződés feltételeinek újratárgyalása Felek között nem vezet eredményre, úgy **Tervező** jogosult jelen szerződést egyoldalú nyilatkozattal felmondani.

## 9. SZERZŐI JOG

9.1. Tervező által készített alátámasztó munkarészek kizárólagosan egy meghatározott célt szolgáló eszközök. Tervező által készített alátámasztó munkarészek szellemi alkotásnak minősülnek, amelynek szerzője és a tervek tulajdonosa Tervező, Megrendelő vagy harmadik személy a Tervező hozzájárulása és egyidejű megfelelő díjazása nélkül nem használhatja fel.

9.2. Megrendelő jogosult a tervek (többszörözésére is alkalmas) másolatait megtartani, és azokat a tervek egyeztetéseihez és jóváhagyásához, illetve azzal összefüggésben tájékoztatóként felhasználni.

## 10. EGYEBEK

10.1. Felek kötelesek a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően, kölcsönösen együttműködve eljárni.

10.2. Megrendelő jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy Tervező tevékenységének fontos eleme az ügyfeleivel történő kapcsolattartás. E körben az adatkezelés jogalapjának minősül az Európai Unió 2016/679 számú adatvédelmi rendelete 6. cikke alapján a hozzájáruláson túl a szerződés teljesítése is. Erre tekintettel Megrendelő jelen szerződés aláírásával hozzá is járul, hogy őt, törvényes képviselőjét vagy az általa megadott egyéb kontakt személyt Tervező jelen szerződés teljesítéséhez szükséges kommunikáción túl tájékoztassa aktuális ajánlatairól, híreiről jelen szerződésben megadott email-címeiken vagy egyéb elérhetőségeken.

10.3. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződéskötéskor előre nem látható (a 2. sz. mellékletben nem rögzített), de a tervezés során szükségessé váló tervezési munka esetén a szerződést írásban módosítják.

10.4. Megrendelő a tervegyeztetéseken és a szükséges helyszíni bejárásokon való részvétellel, továbbá az esetleges Megrendelői utasítások, kiegészítések és állásfoglalások megtételével Pergel István polgármestert bízza meg (telefon: 06 33 508 170), illetve Tervező részéről a kapcsolatot Ferik Tünde vezető településrendező tervező (telefon: 20/913-8575) biztosítja.

10.5. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben, így különösen a szerződésszegés jogkövetkezményei, a szerződés módosítása és megszűnése tekintetében a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.

10.6. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződéssel összefüggésben kialakult vitájukat elsősorban békés úton, egyeztető tárgyalások útján kísérlik meg rendezni. Amennyiben ez az egyeztető tárgyalások kezdetétől számított 30 (harminc) napon belül nem vezet eredményre, úgy a Felek jogvitájukra a Budai Központi Kerületi Bíróság illetve a Budapest Környéki Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki a per tárgyatól, illetve a pertárgy értékétől függően.

10.7. Jelen szerződés az 1. és 2. sz. mellékletével együtt érvényes.

Pilismarót, 2020. május 21.

  
.....  
Megrendelő

  
.....  
Tervező



Völgyzugoly Műhely Kft.  
Adoszam 13634333-2-43  
1024 Budapest, Szilágyi E. fasor 13-15. II/5  
Tel./Fax: 06-1-4390490

## 1. SZ. MELLÉKLET - PÉNZÜGYI ÜTEMEZÉS

MUNKARÉSZ	Tervezési díj	Tervezési idő
<b>I. MUNKAKÖZI TERVDOKUMENTÁCIÓ</b> Megalapozó vizsgálat Településszerkezeti terv módosítása Helyi építési szabályzat módosítása	500.000,- + ÁFA	10 hét
<b>II. EGYEZTETÉSI ELJÁRÁS</b> Partnerségi egyeztetés Tárgyalásos eljárás anyagának elkészítése	150.000,- + ÁFA	2 hét
Egyeztető tárgyalás Egyeztetés eredményeinek átvezetése		2 hét
<b>III. JÓVÁHAGYÁS</b> Jóváhagyás előkészítése Jóváhagyott tervdokumentáció	50.000,- + ÁFA	2 hét

## 2. SZ. MELLÉKLET - TARTALMI RÉSZLETEZÉS ÉS HATÁRIDŐK

## I. MUNKAKÖZI TERVDOKUMENTÁCIÓ

## 1. MEGALAPOZÓ VIZSGÁLAT

## 2. TELEPÜLÉSSZERKEZETI TERV MÓDOSÍTÁSA

Településszerkezeti terv módosítása a változással érintett területre  
M=1:10.000 méretarányban vagy a megértéshez szükséges mélységben

Településszerkezeti leírás módosítása

## 3. HELYI ÉPÍTÉSI SZABÁLYZAT (HÉSZ) MÓDOSÍTÁSA

Jóváhagyandó munkarészek:

- a) *Szabályozási tervlap* módosítása a változással érintett területre  
M= 1:4 000, vagy a szabályozás megértéséhez szükséges mélységben
- b) *Helyi Építési Szabályzat (HÉSZ) módosítása*  
Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII.20.) kormányrendelet, valamint a településfejlesztési dokumentumok a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI.8.) Kormányrendelet előírásai alapján

Alátámasztó szakági munkarészek

- a) *Településrendezési javaslat*
- b) *Változással érintett területek*
- c) *Tájrendezési javaslat*
- d) *Zöldfelületi rendszer fejlesztése*
- e) *Közlekedési javaslat*
- f) *Közművesítési és hírközlési javaslat*
- g) *Környezeti hatások*

*Határidő: az adatszolgáltatástól számított 8 hét*  
*Dokumentálás: 1 elektronikus példány munkaközi anyag*  
*az önkormányzat véleményezése céljából*

## II. EGYEZTETÉSI ELJÁRÁS

1. *Partnerségi egyeztetés lefolytatása*2. *Tárgyalásos eljárás anyagának elkészítése*

*Határidő: a partnerségi egyeztetés lezárását követő 2 hét*  
*Dokumentálás: 1 pl. papír alapú + 1 elektronikus példány + az államigazgatási*  
*egyeztetési eljáráshoz szükséges formátumú példány*

3. *Egyeztető tárgyalás*

Egyeztető tárgyaláson való részvétel

4. *Egyeztetés eredményeinek átvezetése*

Véglegesített tervdokumentáció összeállítása az egyeztető tárgyalás jegyzőkönyve, valamint az Állami Főépítész záró szakmai véleménye alapján

*Határidő: az egyeztető tárgyalás jegyzőkönyvének kézhez vételét követő 2 hét*  
*Dokumentálás: 1 elektronikus példány*

### III. JÓVÁHAGYÁS

#### 1. Jóváhagyás előkészítése

Képviselő-testületi elfogadásra előkészített dokumentáció

#### 2. Jóváhagyott tervdokumentáció

Jóváhagyást követő véglegesítés

*Határidő: a képviselő-testület jóváhagyását követő 2 hét  
Dokumentálás: 2 pl. papír alapú + az államigazgatási  
egyeztetési eljáráshoz szükséges formátumú példány*





**Pilismarót Község Önkormányzat Polgármesterének  
8/2020. (V.20.) határozata  
kiemelt fejlesztési területté nyilvánításról**

Pilismarót Község Önkormányzat Polgármestere a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 1. pontjában biztosított feladatkörében eljárva, valamint a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI.8.) kormányrendelet 32. § (6) bekezdés c) pontja alapján az alábbi döntést hozza:

Pilismarót Község Önkormányzat Polgármestere kiemelt fejlesztési területté nyilvánítja a Pilismaróti 089/1-34, 0101/2-9, 0102, 0103/1-11, 0104, 0105, 0106, 0107/1-4, 0107/6-13, 0108, 0109/2-7, 0111/1-3, 0111/5-10, 0113/1-2,4-6, 0114, 0115 helyrajzi számú ingatlanokat, **bányatelek fektetés céljából, homok és kavics ásványi nyersanyag kitermelés megkezdése okán.**

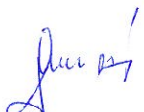
A polgármester jelen határozatban foglaltak végrehajtása érdekében szerződést köt egyrészről a Völgyzugoly Műhely Területfejlesztő és Tervező Kft.-vel (1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 13-15. II/5.) a kiemelt fejlesztéssel érintett terület tervezésére vonatkozóan. Másrészről a korábban megkötött településrendezési szerződés keretében kiegészítő szerződést köt a GM-PRO Mérnöki Tanácsadó és Szolgáltató Kft. -vel (2600 Vác, Bajcsy Zsilinszky utca 4.) a teljes tervezési költségek viselése érdekében.

A polgármester jelen határozatban foglalt feladat- és hatáskörét a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 45. § (4) bekezdése határozza meg.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** azonnal



  
**Pérgel István**  
polgármester

